



Business Partners'
CODE FOR ETHICAL CONDUCT



CODE FOR ETHICAL CONDUCT КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЙ ЭТИКИ”

Уважаемый
партнер!

Стремление Ipsen улучшить здоровье и качество жизни пациентов требует соблюдения высочайших этических стандартов.

Этика руководит действиями и поведением Ipsen не только когда речь идет о предоставлении лучшей медицинской помощи, но и во всех сферах жизни компании. Десять принципов Глобального договора Организации Объединенных Наций (ООН), который мы подписали, являются составляющей частью нашего Корпоративного кодекса этики.

Мы состоим в Европейской федерации фармацевтической промышленности и ассоциаций (European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations, EFPIA) и вносим свой вклад в устранение неравенства в сфере здравоохранения, расширяем доступ пациентов к новейшим лекарственным средствам и повышаем безопасность пациентов.

Мы заверяем, что действуем этично по отношению к пациентам,

работникам здравоохранения, государственным учреждениям, конкурентам, партнерам, акционерам и нашим коллегам. Это — Путь Ipsen.

Ipsen хочет идти дальше и убедиться, что ее деловые партнеры разделяют ценности, отраженные в этом Корпоративном кодексе этики.

Наше совместное неуклонное следование по Пути Ipsen является гарантией нашего реального вклада в улучшение здоровья пациентов и качества их жизни, а также ключом к устойчивому деловому сотрудничеству.

Марк де Гаридель (Marc de Garidel),
Генеральный директор (Chief Executive
Officer)

ТРУДОВЫЕ ПРАВА И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Свободный выбор трудоустройства

По закону согласие на труд должно даваться добровольно, и работники должны иметь возможность свободно уволиться в соответствии с установленными правилами.

Любые формы принудительного, подневольного труда, труда на основе кабальных договоров или вынужденного труда заключенных, прямые или косвенные, запрещены.

Детский труд

При любом трудоустройстве должны соблюдаться возрастные ограничения, установленные в каждой стране для трудоустройства или работы. Во всех странах работы повышенной опасности выполняются лицами старше 18 лет.

Заработная плата, льготы и продолжительность рабочего дня

К работникам необходимо относиться справедливо. Оплата должна производиться в соответствии с действующим законодательством в отношении заработной платы, сверхурочных часов и обязательных льгот. Продолжительность рабочего дня устанавливается в соответствии с законами и правилами страны.

Свобода волеизъявления и участия в ассоциациях

Работники должны иметь возможность свободно общаться, поднимать вопросы касательно условий их труда, а также свободно и добровольно учреждать любые профессиональные союзы по своему выбору и вступать

в таковые в соответствии с действующими законами и правилами.

Равенство в трудоустройстве

Дискриминация на основе личных характеристик, таких как этническая принадлежность, пол, возраст, вероисповедание, инвалидность или политические воззрения, как при трудоустройстве, так и в отношении работающих сотрудников, запрещена, за исключением случаев позитивной дискриминации, установленных законами и правилами.

Уважение к людям

Все работники имеют право на вежливое, уважительное и достойное отношение. Любые формы домогательства запрещены.

ПРОЗРАЧНОСТЬ

Прозрачность в отношении продукции

Любая информация о продукции, требуемая органами здравоохранения, должна разглашаться с полным соблюдением международных, региональных и (или) местных законов и правил.

Продвижение продукции должно осуществляться совершенно прозрачно, честно и сбалансированно, строго ограничиваться показаниями и условиями применения, описанными в инструкциях по применению препарата, одобренных соответствующими органами.

Прозрачность в отношении работников и организаций здравоохранения и групп пациентов

Взаимодействие с работниками и организациями здравоохранения и группами пациентов должно быть честным и обоснованным законными потребностями. Факт такого взаимодействия должен разглашаться в соответствии с требованиями законов, правил и отраслевых норм.

Финансовая прозрачность

Все финансовые документы, на основании которых осуществляется обнародование информации, должны быть точными и достоверными. К такой информации относятся, помимо прочего, финансовая отчетность, годовые отчеты и подобные публикации, а также любые сведения, ставшие публичными любым способом (в том числе в виде пресс-релизов, пресс-конференций, аналитических конференций, публичных презентаций и т. д.). Записи должны отражать фактические и точные транзакции и платежи.

ПРЕДАННОСТЬ ЗДОРОВЬЮ

Мы стремимся предоставлять продукцию высочайшего качества, поэтому на всех этапах жизненного цикла препаратов должны соблюдаться высочайшие стандарты, включая, помимо прочего, следующее.^f

Надлежащая практика фармаконадзора (GVP)

Все данные по безопасности должны собираться и оцениваться в соответствии с надлежащей практикой фармаконадзора, начиная с научных исследований, во время процесса разработки и в течение всего жизненного цикла, когда препарат доходит до рынка.

^f

Надлежащая производственная практика (GMP)

Продукция должна всегда производиться согласно принципам надлежащей производственной практики и контролироваться с учетом стандартов качества в соответствии с предусмотренным применением, а также с требованиями регистрационного свидетельства.

^f Надлежащая практика распространения (GDP)

Уровень качества продукции должен поддерживаться во всей сети сбыта, чтобы, в соответствии с надлежащей практикой, при распространении среди потребителей свойства лекарственных средств не менялись.^f

Надлежащая клиническая практика (GCP)

В любых научно-исследовательских программах по всему миру безопасность пациентов, принимающих участие в клинических исследованиях, будет обеспечиваться соблюдением высочайших этических, научных и клинических стандартов в соответствии с надлежащей клинической практикой.^f

Надлежащая лабораторная практика (GLP)

Получение данных испытаний, относящихся к безопасности промышленных химических и биологических веществ, должно осуществляться в соответствии с GLP для обеспечения качества и надежности.

^f

Здоровье работников

Вся деятельность должна вестись так, чтобы избежать риска для здоровья и безопасности работников.*f*

Окружающая среда

При ведении деятельности следует бережно относиться к окружающей среде, соблюдать все действующие законы и правила.*f*

Обращение с животными

С животными, используемыми в научных исследованиях, следует обращаться гуманно. Испытания на животных должны проводиться с соблюдением принципов концепции 3R (Refinement (усовершенствование), Reduction (сокращение), Replacement (замена)).

ЦЕЛОСТНОСТЬ

Практика борьбы со взяточничеством

Официальное определение взяточничества варьируется в разных странах, однако всегда имеет следующий смысл: предложение чего-либо с целью получения ненадлежащего интереса или преимущества. Поскольку взяточничество искажает принципы честной торговли, подрывает экономическое развитие и является причиной огромных затрат общества в целом, любая форма взяточничества или коррупции будет неприемлемой.

Конфликт интересов

Следует избегать любых ситуаций, включающих фактический, очевидный или кажущийся конфликт интересов, или разглашать сведения о таких ситуациях, чтобы принять надлежащие меры.

Честная конкуренция

Вся деятельность должна вестись с соблюдением действующих антимонопольных законов и правил.

Права на интеллектуальную собственность — конфиденциальность — защита данных

Со всей информацией, защищенной патентами, товарными знаками, авторским правом, законом о коммерческой тайне или правами на интеллектуальную собственность, следует обращаться с соблюдением всех действующих законов и правил.

Конфиденциальную информацию следует всегда использовать

надлежащим образом с учетом этических принципов, а также защищать ее от похищения, повреждения, незаконного присвоения или ненадлежащего использования.

Следует соблюдать законы и правила, касающиеся защиты данных.

Соблюдение законодательства

Ipsen ожидает от всех своих партнеров соблюдения всех законов, правил и положений настоящего кодекса. Нарушение может привести к прекращению наших отношений.

ОТКРОВ ЕННЫЙ РАЗГОВ ОР

В вашей организации должны иметься каналы для сообщений о ненадлежащем поведении, проблемах или опасениях.

О любых опасениях по поводу возможного незаконного или ненадлежащего поведения любого работника Ipsen следует своевременно сообщать директору по корпоративной этике и соблюдению законодательства (Chief Ethics and Compliance Officer) компании Ipsen.

Пишите по адресу:

Ipsen.Ethics.Hotline@ipsen.com

m

Ipsen будет рассматривать все сообщения с соблюдением секретности и обеспечит максимально возможную конфиденциальность.